L'améc dou patouè : 40 ans 1973-2013 [à suivre]

Autor(en): **Lagger, André**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **40 (2013)**

Heft 154

PDF erstellt am: **22.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-1044935

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

L'AMÉC DOU PATOUÈ : 40 ANS 1973-2013

André Lagger, Chermignon (VS). Première partie 1973-2005

Lè miò parèin Jiàn è Prisca Brodàr
M'an alèvâ dein la « lénga dou coûr ».
Ôdrâvo lè romarsiè chén rètàr
D'aï pochôp véïvre dein lo bonoûr.

Yan rossatâ por m'aprèindre la vià.

Ôdrâvo chalôâ lo corâzo.
A lour, é tozò pochôp chouir m'einfià.

Ouéc, oui lou rèindre ôn bèl'ôn omâzo.

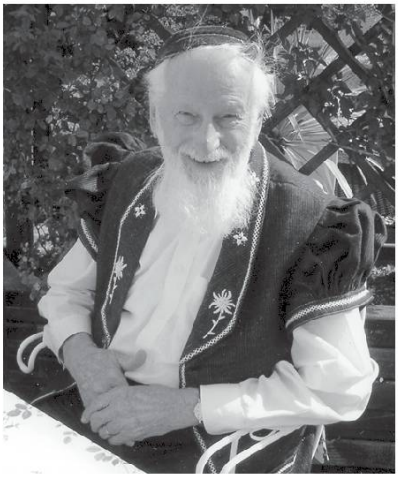
Mes parents Jean et Prisca Brodard
M'ont élevé dans la « langue du cœur ».
Je voudrais les remercier sans retard
D'avoir pu vivre dans le bonheur.

Ils ont travaillé dur pour m'apprendre la vie.

Je voudrais saluer leur courage.
En eux, j'ai toujours pu avoir entière confiance.

Aujourd'hui, je veux leur rendre un bel hommage.

« Lè reús dou pachâ êrzôn lo prèjèin
por fére flioréc dèmàn. »
«Les racines du passé irriguent le présent
pour faire fleurir l'avenir. »

(A suivre dans le prochain numéro)

La maison Brodard à La Roche (FR). Prisca et Jean Brodard. Leur rotative. Photos Bretz, 2005.